



Europäische Begegnungsstätten *Europejskie Miejsca Spotkań*



Europäische Begegnungsstätten

Zusammenfassung

Ausbau der Infrastruktur von Begegnungsstätten und deren Betrieb zwecks Realisierung gemeinsamer Projekte und polnisch-deutscher Treffen

Einreicher

Barlinecki Ośrodek Kultury

EU-Förderung

ja

Projektpartner

Stadt Prenzlau,
IG Frauen Prenzlau,
Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern in Schwerin;
Gmina Barlinek,
Barlinecki Ośrodek Kultury,
Urząd Wojewódzki w Szczecinie,
Urząd Marszałkowski w Szczecinie,
Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pomerania

Ort/Region

Prenzlau;
Barlinek

Realisierungszeitraum

2008-2012-∞

Aktuelle Projektphase

Realisierung

Kernbotschaft

Die Durchführung des gemeinsamen grenzüberschreitenden Investitionsprojekts beruhend auf die Anpassung der Gebäude des Barlinecker Kulturzentrums und der IG Frauen Prenzlau für die Realisierung der gemeinsamen Projekte, der polnisch-deutschen Treffen. Die Entstehung der Europäischen Begegnungsstätte.

Europejskie Miejsca Spotkań

Streszczenie

Rozbudowa infrastruktury miejsc spotkań i ich eksploatacja w celu realizacji wspólnych projektów i polsko-niemieckich spotkań

Zgłaszający

Barlinecki Ośrodek Kultury

Współfinansowanie ze środków unijnych

tak

Partnerzy projektu

Stadt Prenzlau,
IG Frauen Prenzlau,
Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern in Schwerin;
Gmina Barlinek,
Barlinecki Ośrodek Kultury,
Urząd Wojewódzki w Szczecinie,
Urząd Marszałkowski w Szczecinie,
Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pomerania

Miejsce/Region

Prenzlau;
Barlinek

Okres realizacji

2008-2012-∞

Aktualny etap rozwoju projektu

realizacja

Główne przesłanie

Przeprowadzenie wspólnego transgranicznego projektu inwestycyjnego polegającego na dostosowaniu budynków Barlineckiego Ośrodka Kultury i IG Frauen Prenzlau dla realizacji wspólnych projektów, spotkań polsko-niemieckich. Powstanie Europejskich Miejsc Spotkań.

Beschreibung des Projekts

Der gemeinnützige Verein der IG Frauen Prenzlau und das Barlineker Kulturzentrum haben seit Anfang 2002 eine sehr gute und enge Zusammenarbeit. Diese Zusammenarbeit umfasst regelmäßige Treffen in beiden Städten, die Teilnahme an Konferenzen, Workshops. Jährlich finden min. etwa 50 Treffen verschiedener Gruppen, Vereine, Jugendlicher usw. statt. An den Begegnungen nehmen jeweils von mehr als zehn bis einige zehn Personen aus Barlinek und Prenzlau und auch aus anderen deutschen und polnischen Städten teil. Zu den Zuschauern der Veranstaltungen und der Feste gehören Bürger beider Städte, für die die Fahrt in die Partnerstadt eine interessante Art und Weise der Freizeitgestaltung ist.

Der Verein IG Frauen Prenzlau hat ein sehr breites Leistungs- und Aktivitätenspektrum. Schwerpunkte bilden hierbei die Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und Familien, aber auch mit älteren Bürgern.

Die bestehenden Unterkunftsmöglichkeiten und der Verpflegungsbereich konnten die gewachsenen Anforderungen nur eingeschränkt erfüllen. Das betrifft sowohl die Zusammenarbeit mit dem polnischen Partner in Barlinek als auch die Zusammenarbeit mit den anderen Partnern der IG Frauen in Polen, in anderen europäischen Ländern und innerhalb Deutschlands.

(...)

Die Europäische Begegnungsstätte Prenzlau und das Europäische Begegnungszentrum in Barlinek sollten nach der Modernisierung der Zusammenarbeit der Barlineker Bürger mit Prenzlauer Bewohnern und mit anderen deutschen Partnern dienen. So kooperiert beispielsweise der Seniorenklub in Barlinek mit dem Seniorenverein in Schwedt, der Rentenbund von Barlinek mit dem Seniorenrat des Bürgermeisters von Eberswalde, das Öffentliche Gymnasium Nr. 1 mit der KGS Schneverdingen, das Öffentliche Gymnasium Nr. 2 mit einer Schule in Kleinmachow, der Verein „Bratek“ mit der Stiftung GIB & GIS in Berlin.

Die Zielgruppen des Projekts bilden Lokalgemeinschaft, darin die Bürger an beiden Seiten der Grenze, Touristen. Eine weitere Gruppe bilden Lokalselbstverwaltung von beiden Partnergemeinden, soziale Organisationen, Künstlergruppen, unformelle Gruppen, die zugunsten der Verbreitung der Kultur und der Touristik wirken.

Opis projektu

Stowarzyszenie Użyteczności Publicznej IG Frauen Prenzlau i Barlinecki Ośrodek Kultury od początku 2002 roku mają bardzo dobrą i ścisłą współpracę. Współpraca ta obejmuje spotkania cykliczne w obu miastach, udział w konferencjach i warsztatach. Rocznie odbywa się min. ok. 50 spotkań różnych grup, stowarzyszeń, młodzieży itp. W spotkaniach każdorazowo zaangażowanych jest od kilkunastu do kilkudziesięciu osób z Barlinka i Prenzlau, a także z innych miast niemieckich i polskich. Wśród widzów imprez i festynów są mieszkańcy obu miast, dla których wyjazd do partnerskiego miasta jest atrakcyjnym sposobem spędzania wolnego czasu.

Stowarzyszenie IG Frauen Prenzlau ma szerokie spektrum usług i czynności. Główna jego działalność opiera się na pracy z dziećmi, młodzieżą i rodziną, a także ze starszymi obywatelami.

Istniejące możliwości noclegowe i zaplecze żywieniowe mogły tylko w ograniczonym stopniu spełniać rosnące wymagania. Dotyczy to zarówno współpracy z polskim partnerem w Barlinku oraz współpracy z innymi partnerami IG Frauen w Polsce, w innych krajach europejskich oraz na terenie Niemiec.

(...)

Europejskie Miejsce Spotkań Prenzlau i Europejskie Centrum Spotkań w Barlinku po modernizacji mają służyć współpracy mieszkańców Barlinka i Prenzlau oraz z innymi partnerami niemieckimi np. Klub Seniora w Barlinku współpracuje ze Związkiem Seniorów w Schwedt, Związek Emerytów i Rencistów z Radą Seniorów przy Burmistrzu Eberswalde, Publiczne Gimnazjum nr1 z KGS Schneverdingen, PG nr 2 z szkołą w Kleinmachow, Stowarzyszenie „Bratek” z Fundacją GIB&GIS w Berlinie.

Grupy docelowe projektu stanowi społeczność lokalna, w tym mieszkańcy obu stron granicy, turyści. Następną grupę stanowią samorządy lokalne obu gmin partnerskich, organizacje społeczne, zespoły artystyczne, grupy nieformalne działające na rzecz upowszechniania kultury i turystyki.

Kontakt

BRYGIDA LIŚKIEWICZ
Barlinecki Ośrodek Kultury
ul. Podwale 9
74-320 Barlinek
Polska

tel +48 95 74 62 135

fax +48 95 74 62 135

libry@wp.pl

bok@barlinek.pl

WWW

www.bok.barlinek.pl

www.barlinek.pl

www.prenzlau.eu

Europäische Begegnungsstätten *Europejskie Miejsca Spotkań*

